



許善慈善基金

Xu Shan Charitable Foundation

2021

(截止 2021 年 12 月 31 日年度)

年報





目錄

許善慈善基金的簡介.....	1
主席的話.....	3
機構架構.....	5
活動/服務報告.....	5
受惠機構致謝:.....	27
鳴謝.....	39



許善慈善基金的簡介

使命及宗旨 — 于香港社區推廣中國非物質文化遺產

許善慈善基金有限公司(簡稱:「許善慈善基金」或「許善」),在香港依據公司條例(第 622 章)於 2019 年 7 月 22 日註冊成立之非牟利組織,並根據《稅務條例》第 88 條獲免繳稅之慈善機構(IR 91/17085)。

「許善慈善基金」的成立,旨在推廣香港市民認識中國非物質文化遺產,「許善」會透過教育推廣、活動組織等,在社區裡宣揚中國非物質文化遺產。「許善」尤其關注青少年人對中國非物質文化遺產的認識和教育,故「許善」負有使命在青少年群體中,透過多媒體的工具介入,致力推動他們認識中國非物質文化遺產,使香港社區,尤其是青少年人能夠多認識中國傳統文化和精神,更能承傳下去。同時,我們希望藉着活動能令年輕一代對我們的社區增加歸屬感。除了於推廣中國非物質文化遺產不遺餘力之外,「許善慈善基金」亦會關注社會上有需要的群體,如基層居民、受天災苦困的市民等,為他們提供支援和解困物資,以傳揚及延續關愛精神,發放正向能量,彼此建立一個和諧共融的社區。

發揮文化傳遞者的角色

正如上文介紹過「許善慈善基金」的成立的重要目標是在社區裡推廣和教育非物質文化遺產,希望有更多市民能將這種重要的文化承傳下去。所以,我們尤著重於年青一代中宣揚中國非物質文化,讓他們從小就多接觸和認識非物質文化遺產,以致能夠珍惜和延續文化的生命!

「許善慈善基金」主要服務對象:

- a. 學生— 幼稚園、小學、中學;
- b. 親子;
- c. 基層家庭;及
- d. 長者。



「許善」會邀請各社區非政府機構和學校聯合舉辦中國非物質文化遺產工作坊、課程及其他活動。同時，「許善」亦會免費提供所需的導師、材料和經費。

發揮社區關愛者的角色

「許善慈善基金」也是一個關愛社區的慈善組織，我們關注社會上有需要的群體，如基層居民，受天災苦困影響的羣體等，為他們提供支援和解困措施，傳揚及延續關愛精神，發放正向能量，彼此建立一個和諧共融的社區。

近年，香港及世界各地飽受疫情的影響。「許善慈善基金」作為香港社區的其中一個關愛慈善組織，於疫情嚴峻期間，我們亦向有需的群體(例如獨居長者、基層家庭、小學生和幼稚園學生、其他社福機構等)捐贈口罩及其他防疫用品。





主席的話

回顧 2021 年，對香港以及許善慈善基金(「許善」)來說，絕對是極具挑戰的年份。在這年期間，新冠肺炎疫情對社會、經濟、民生都帶來前所未有的衝擊及影響。

然而，我們很慶幸「許善」能在短短幾年時間內凝聚一眾贊助人、導師、義工團隊和協辦機構等的力量，縱使在這年期間疫情持續，但「許善」仍得到他們的投入及無私貢獻，令「許善」所擬訂的服務和活動計劃得以實現。感謝他們的同行讓我們在疫境當中更堅定承傳「非物質文化遺產」的信念，確定我們在社區的角色和目標，為自己及為下一代締造更好的世界！

我們這幾年所舉辦的活動也有着共同的目標 – 就是發揮我們於社區的凝聚力，從而增強各世代對我們這個社區的歸屬感。

為秉承我們「許善」推廣中國非物質文化遺產的宗旨，透過科技的協助，在配合政府抗疫避免人群聚集政策的同時，我們實踐了線上及線下的結合，於疫情緊張期間，我們舉辦了多項線上《我要承傳工作坊》；在學校能重回正規面授課程的期間，我們當然把握機會馬上安排實體工作坊以讓小朋友的興趣及義工的參與度大大提升。於去年，我相信令我們基金會管理層和義工團隊最難忘的活動莫過於我們到長洲錦江小學舉辦的《我要承傳工作坊》。當日，我們為該學校全校的師生帶來了愉快的一天。雖然當天我們一眾義工團隊一大清早便要乘船遠赴離島準備有關活動，但是所有義工和導師均仍然是笑容滿面，該次活動之成功亦令到各人相當振奮，對我們日後的活動亦有很大的鼓舞作用。

除了舉辦工作坊以外，為了發揚承傳的精神，我們亦於去年開始舉辦《我要做導師》的導師訓練班，此舉不但有助我們日後可更有效地善用資源，同時亦能將非物質文化遺產傳承下去。



許善慈善基金

Xu Shan Charitable Foundation

除了宣揚非物質文化遺產外，「許善」一直亦發揚關愛精神。關顧弱勢社群在疫情發展的經濟衝擊下的沉重壓力，去年疫情嚴峻期間，我們多次向長者、基層家庭及社福機構捐贈口罩、防疫物資、食米和其他日用品，以幫助一眾有需要人士。

新冠肺炎疫情顛覆了我們習以為常的生活，社會上大部份實體活動均受影響，慈善機構的慈善籌款亦不例外。「許善」很感恩，在這艱難的環境下，仍得到各界的支持，不斷接獲捐款、防疫物資等捐贈，讓我們繼續為社區羣體送上溫暖。未來的日子裡，我們會繼續努力前行，毋懼困難，服務更多有需要的社區羣體，推廣非物質文化遺產，建立和諧的社區！

最後，我代表「許善慈善基金」衷心感謝各贊助人的鼎力支持和慷慨解囊，並同時積極參與服務；亦在此向所有落力參與「許善」服務及活動的義工/導師團隊致以深切謝意。由於人數眾多，不能盡錄，請參閱鳴謝表，若有遺漏，謹此致歉。祝願各位健康平安！

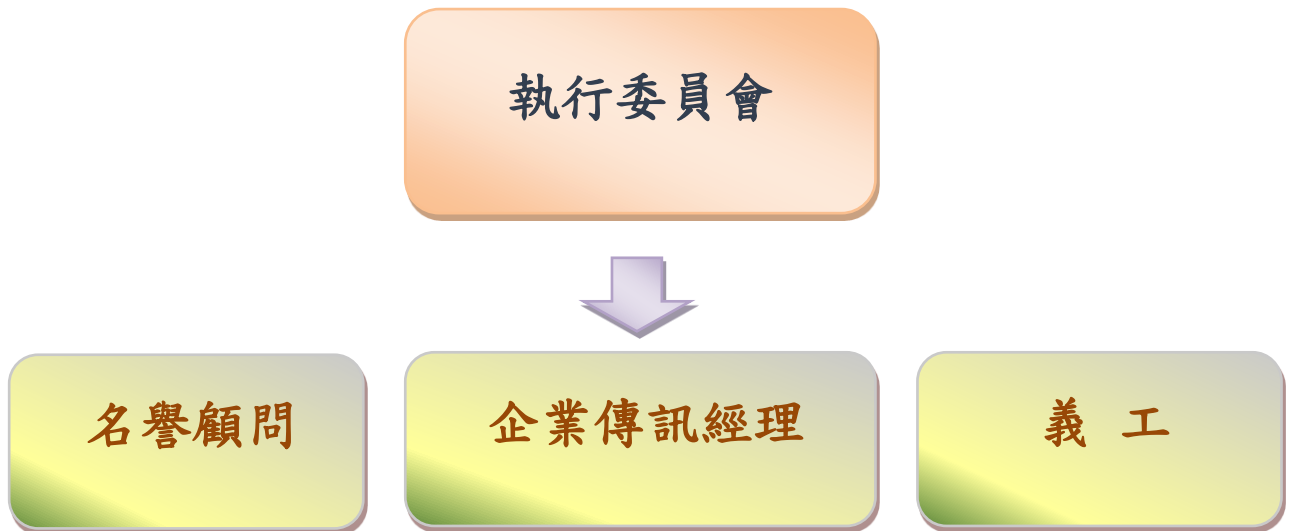
呂宗熾

許善慈善基金主席

2022年7月



機構架構



執行委員會

創辦人：
許沛榮先生
梁寶儀女士
呂宗熾先生
梁寶瑩女士

董事局成員：
呂宗熾先生(2021 年度主席)
梁寶瑩女士
關家和先生

名譽顧問：

李雲俠女仕
盧錦華先生, MH, JP
鄧秉明先生
邱榮光博士
余嫻女仕
蘇錦輝先生

企業傳訊經理：

網頁：<https://www.xushan.org>

活動/服務報告

「許善慈善基金」在過去一年多裡提供了多種不同的服務，包括非物質文化遺產工作坊、非物質文化遺產表演、齊心抗疫物資送贈、關心長者福袋送贈及服務推廣短片等。我們所接觸到的受惠人士，十分廣泛，從幼到老，全年受惠人數超過二萬人次。



2021 年活動/服務概覽

	活動項目	時間	數量/ 受惠人數/次	備註
1.	《許善新春福袋日》	2021 年 1 月	多於 500 位 長者	經聖雅各福群會派發
2.	「非物質文化遺產」之網上 教學影片 - 麻蓉餡五福湯丸	2021 年 2 月	/	/
3.	第一屆校際生日咭設計比賽	2021 年 6 月	5 間小學 (49 位學生參 與)	優材書院 拔臣小學 香港潮商學校 鳳溪創新小學 世界龍岡學校黃耀南 小學
4.	「非物質文化遺產」之「我 要承傳計劃工作坊」- 麵粉 公仔製作工作坊	2021 年 7 月	多於 30 位同 學及家長	中華基督教會屯門堂 幼稚園二校
5.	「非物質文化遺產」之網上 教學影片 - 中國吉祥結	2021 年 9 月	/	/
6.	《許善中秋福袋日》	2021 年 9 月	多於 300 位 長者	經聖雅各福群會和慈 雲文娛康樂社派發
7.	《許善粵曲福袋日》	2021 年 09 月	約 100 位長 者參與欣賞 粵曲表演和 許善義工派 發福袋	慈雲山文娛康樂社
8.	「悅和醬園」義工考察同樂 日	2021 年 10 月	28 位義工	為來年「非物質文化 遺產」之旅作考察準 備
9.	「非物質文化遺產」之「我 要承傳計劃工作坊」- 中國 國粹「變臉」表演及學生 「變臉」體驗	2021 年 10 月	200 位同學	中華基督教會拔臣小 學
10.	「我要承傳」- 生日助人生 日會	2021 年 10 月	/	首次舉辦我要承傳工 作坊生日會 - Victoria 黃子恩小朋友
11.	「非物質文化遺產」之「我 要承傳計劃工作坊」- 中國 書法班、剪紙班、彩虹書法 班	2021 年 11 月	47 位同學	鳳溪第一小學
13.	《許善冬至福袋日》	2021 年 12 月	多於 300 位 長者	經聖雅各福群會派發
14.	「我要做導師」- 中國剪紙 班	2021 年 12 月	約 10 位義工	/



	活動項目	時間	數量/ 受惠人數/次	備註
15.	「我要承傳」- 生日助人生日會	2021年12月	/	Eiley 朱倩瑤小朋友
16.	「許善」x 聖雅各福群會探訪送暖行動日	2021年12月	探訪多個獨居長者	與聖雅各福群會合作
17.	「我要做導師」中國剪紙班(進修班)	2021年12月	約10位義工	由剪紙大師李雲俠老師指導
18.	「非物質文化遺產」之「我要承傳計劃工作坊」- 麵粉公仔工作坊	2021年12月		中華基督教會拔臣小學
19.	「非物質文化遺產」之「我要承傳計劃工作坊」- 中國書法班(X2)、剪紙班(X2)、麵粉公仔製作班(X2)及中國國粹「變臉」表演	2021年12月	全校學生和老師參與	中華基督教會長洲堂錦江小學

除以上服務/活動的安排外，「許善慈善基金」的義工/導師團隊都積極參與我們的活動和服務，他們先後7次出席包裝口罩、福袋和拍攝推廣短片工作，衷心感謝他們的勞苦和愛心。為了推廣「許善慈善基金」的服務，我們開設了Facebook及Instagram專頁，並制作及上載了多條影片，與社會人士分享我們的工作。



新春福袋包裝日

2021.01

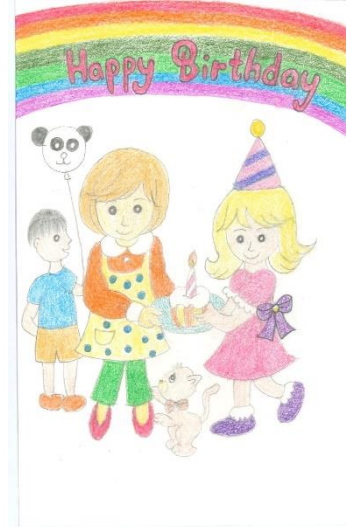
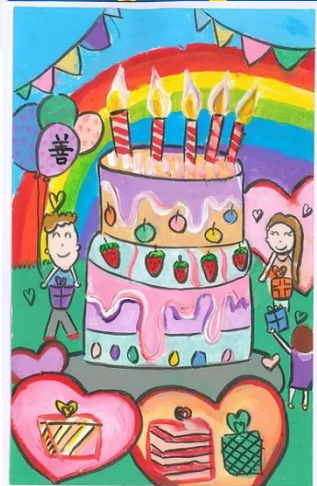
在農曆新年之前，一眾義工再次馬不停蹄，將善長「士多 Ztore」、「和興白花油」及林世康先生捐贈的物質，再加上應節的手寫揮春一一包好，製成賀年愛心福袋，為有需要人士送上一點祝福和關懷。



麻蓉餡五福湯丸 - 網上教學影片

2021. 02

臨近大年三十晚，「許善」再次邀請我們義工導師 Alice 老師及初次登場的 Helen 小助手教大家製作麻蓉餡五福湯丸。五福湯丸又靚又好食，仲好易整！



2021 校際生日咭設計比賽 2021. 06

2021 年「許善」首次舉辦了生日卡設計比賽，本次比賽是以「善」字為創作主題，顏料及形式不限。經過專業評審團精心挑選及評分後，他們分別為初小級及高小級選出冠、亞、季軍作品。另外，許善慈善基金 Facebook 的公眾投票反應亦非常熱烈，根據投票結果，我們亦選出了網上人氣大獎。

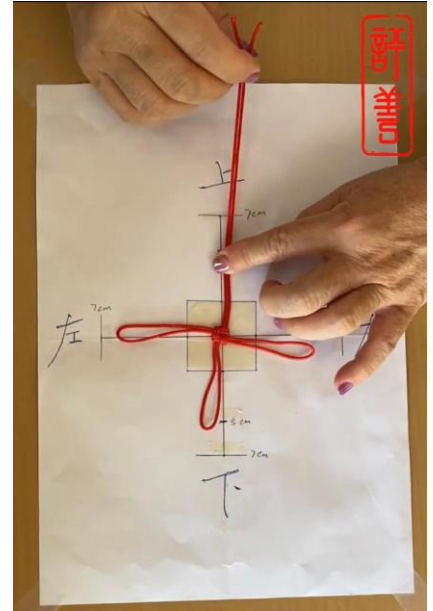
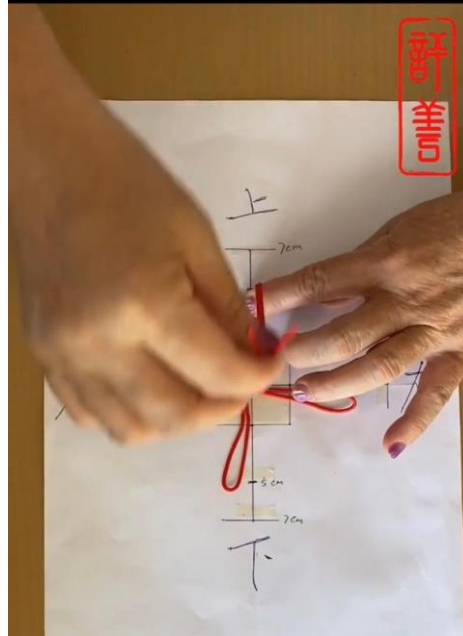
再次多謝各位同學的參與及恭喜各得獎的同學。



「非物質文化遺產」之「我要承傳計劃工作坊」
- 中華基督教會屯門堂幼稚園二校

2021. 07

「許善慈善基金」為推廣「非物質文化遺產」不遺餘力，多次與不同團體及學校舉行工作坊。2021年7月初，「許善」於屯門堂幼稚園第二校舉行了麵粉公仔製作工作坊，一共有三十多位同學及家長參與，並由馬潔雯導師的指導下，一同用麵粉製作精緻的麵粉公仔。



中國吉祥結 - 網上教學影片

2021.09

另外，我們亦邀請了張導師教義工們製作中國吉祥結，並透過循道衛理亞斯理社會服務處，將製成的吉祥結連同文具福袋及吉祥結材料包一起送給一班小朋友！

希望各位小朋友繼續多作練習，將有關手藝傳承下去。



中秋福袋包裝 + 派發日

2021.09

臨近中秋，我們連同聖雅各福群會的社工為聖雅各福群會和慈雲文娛康樂社準備了一共 300 個中秋福袋送給長者。



許善粵曲福袋日

2021. 09

我們基金會代表連同幾位熱心的義工去了慈雲山文娛康樂社同一班老友記齊齊欣賞粵曲，順道派發福袋給一眾老友記。



「非物質文化遺產」之「我要承傳計劃工作坊」
- 中華基督教會拔臣小學

2021. 10

就傳承「非物質文化遺產」的推廣，「許善」除了到幼稚園舉行工作坊外，今次再次到訪中華基督教會拔臣小學舉行中國國粹「變臉」表演並讓同學者親身體驗。



「我要承傳工作坊」- 生日助人篇

2021. 10

「許善」另外一個「我要承傳工作坊」是為小朋友舉辦「生日助人」生日會。在這個十月份，9歲的 Victoria 黃子恩小朋友選擇在屋裏和幾位朋友仔一起學習製作非物質文化遺產之一的雞蛋仔製作技藝！有得玩、又有得吃，幾位女孩都不亦樂乎。



「悅和醬園」義工考察同樂日

2021. 10

早前我們好榮幸有機會參觀古洞 - 悅和食品廠。是次活動是為來年慈善親子同樂日作好準備，並順道與一班平時勞心勞力嘅義工同樂一天。大家除了學習到醬油的製作過程外，我們亦到訪另一個附近園區，學習製作茶粿和品嚐另一非物質文化遺產(打盆)的產品 - 「盆菜」。



「非物質文化遺產」之「我要承傳計劃工作坊」
- 鳳溪第一小學 -

2021. 11

在過去的十一月，我們去了位於上水的鳳溪第一小學，工作坊內容包括中國書法、剪紙及彩虹書法班，同學們除了專注學習之外，作品完成度也十分高，而且更充滿色彩及創意！



彩虹書法班 - 中華基督教會拔臣小學 -

2021. 11

繼我們舉辦的中國國粹「變臉」表演作為開幕禮後，我們再次到中華基督教會拔臣舉辦為期數週的「我要承傳計劃工作坊」。





中國剪紙和書法工作坊
- 中華基督教會拔臣小學 -

2021. 12

除了舉辦彩虹書法班外，我們也在拔臣小學進行中國剪紙和書法工作坊。



許善冬至福袋日

2021. 12

於冬至前，「許善」及義工們攜手為老友記們準備冬至福袋，而最細個的義工只得三歲。



麵粉公仔工作坊 - 中華基督教會拔臣小學 -

2021. 12

臨近年尾，我們繼續進行「我要承傳計劃工作坊」，該次則舉辦了麵粉公仔工作坊。導師們傳授了用麵粉製作粟米及國寶熊貓造型的方法，而各位同學的成品亦十分高水準。



「我要做導師」剪紙班

2021. 12

許善基金會好榮幸邀請到國寶級李雲俠剪紙大師教授剪紙藝術並參觀李大師的剪紙作品展覽！透過這個活動，我們希望日後的義工能成為「許善」慈善工作坊的中國剪紙導師，並令更多基層小學生受惠！



「非物質文化遺產」之「我要承傳計劃工作坊」及活動日 - 錦江小學 -

2021. 12

鑒於我們之前在其他學校舉辦的的工作坊獲得極高的讚賞，我們許善基金會獲邀到位於長洲的錦江小學舉行慈善全方位學習活動日。是次工作坊的主要目的是宣揚及承傳非物質文化遺產，所以我們為同學仔準備了中國書法、剪紙、麵粉公仔製作及中國國粹「變臉」表演等等。全校同學都一同參與，寓學習於遊樂！

該活動亦是我們許善基金會於 2021 年度的其中一大型項目，義工和導師的人數共達三十人。各人天未光便需要開始乘船到長洲，藉此機會向各人講聲：「辛苦晒！」



「許善」 x 聖雅各福群會 探訪 送暖行動日

2021. 12

在過去的十二月份中，「許善」的義工們都十分忙碌。例如在聖雅各福群會的安排下，我們將部份之前準備的冬至福袋親手送到有需要的長者手中。



「我要承傳」- 生日助人生日會 -

2021. 12

繼上次 Victoria 小朋友牽頭舉辦「生日助人」生日會後，另一個充滿愛心的小女孩 Eiley 朱倩瑤繼續接棒。她在上星期日舉辦了「許善生日助人」生日會。在「許善」導師的帶領下，Eiley 與家人和好朋友一齊學整雞蛋仔！透過這個生日會，她亦成功鼓勵朋友捐款給「許善」作日後活動之用。

受惠機構致謝



香港潮商學校
香港薄扶林道 79 號 B
電話：2546-1644 傳真：2517-2483
網址：www.csshk.edu.hk

敬啟者：

本人謹代表香港潮商學校，感謝「許善慈善基金」送贈的 1400 個兒童口罩及 300 部玩具模型車，給予我校有需要的學生家庭，為有需要的學生提供關愛及支援。

因疫情嚴峻，現時學生均在家進行網上學習，香港潮商學校的全體教職員將緊守崗位，與學生及家長們共同抗疫，並會安排把禮品轉贈學生。

最後，再次感謝「許善慈善基金」的支持及關懷！

此致
許善慈善基金



香港潮商學校校長

詹漢銘

二零二一年一月十一日



聖雅各福群會
St. James' Settlement
香港灣仔石水渠街85號
No. 85 Stone Nallah Lane,
Wanchai, Hong Kong.

電話 Tel: (852) 2554 5201
圖文傳真 Fax: (852) 3104 3657
電郵 E-mail: smoffice@sjs.org.hk

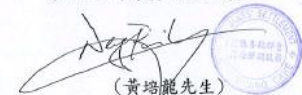
敬啟者：

「長者家居安全綜合服務」本著「以人為本」的服務宗旨，為缺乏家屬照顧的獨居長者提供一站式家居改善服務以及餽贈所需的家電，避免發生家居意外影響他們的健康之餘，同時亦讓受惠長者感受社會人士對他們的關心。承蒙貴基金會對服務的熱心支持及捐助，使服務得以持續發展，讓更多長者得以受惠，本會深表謝意。最近服務收到貴基金會捐贈 510 個福袋，讓無依長者在農曆新年前可獲得足夠的食物和賀年禮品。本會除再次向您表達謝意外，您的仁風善舉，銘記於心。

若垂詢服務的詳情，請撥冗致電 2831 3283 與負責職員鍾慈蘭姑娘聯絡。

此致
許善慈善基金

高級經理(持續照顧服務)


(黃培龍先生)

謹啟

二零二一年二月一日

計劃網址：<http://charityservices.sjs.org.hk>

敢
創
新
行
公
義
展
真
誠
信
自
主

President The Most Revd. Dr. Paul Kwong
Chairman Dr. Au Hoi-Siu, St. David R.C.P. Li, GBM, GBS, Hon. LL.D. (Contab), JP
Vice-Chairman Mr. Siu M.D. Li
Hon. Secretary Mr. J.E. Bridge, SBS, JP
Hon. Treasurer Mr. R.E. McInnis
Chief Executive Officer Ms. Josephine YC. Lee



香港潮商學校
CHIU SHEUNG SCHOOL
香港潮商學校
CHIU SHEUNG SCHOOL
Recycled Paper 再生紙



香港灣仔石水渠街85號
No. 85 Stone Nullah Lane,
Wanchai, Hong Kong.

電話 Tel: (852) 2574 5201
圖文傳真 Fax: (852) 3104 3657
電郵 E-mail: snooffice@sjs.org.hk

敬啟者：

「長者家居安全綜合服務」本着「以人為本」的服務宗旨，為缺乏家屬照顧的獨居長者提供一站式家居改善服務以及餽贈所需的家電，避免發生家居意外影響他們的健康之餘，同時亦讓受惠長者感受社會人士對他們的關心。承蒙 貴基金會再次對服務的熱心支持及捐助，使服務得以持續發展，讓更多長者得以受惠，本會深表謝意。最近服務收到 貴基金會捐贈 200 個中秋福袋，讓無依長者於中秋佳節獲得月餅和食物禮品，讓他們歡愉慶祝節日。本會除再次向您表達謝意外，您的仁風善舉，銘記於心。

若垂詢服務的詳情，請撥冗致電 2831 3283 與負責職員鍾慈蘭姑娘聯絡。

此致
許善慈善基金

高級服務經理(持續照顧服務)

(王敬華先生)

謹啟

二零二一年九月八日

計劃網址：<http://charityservices.sjs.org.hk>

敢
創
新
行
公
義
展
真
誠
信
自
主

President: The Most Revd. Andrew Chan
Chairman: Dr. Ho Hin, Su David K.F. Li, GBSM, GBS, Hon. LL.D. (Canada), JP
Vice-Chairman: Mr. Brian M.B. Li
Hon. Secretary: Mr. John R. Badger, SBS, JP
Hon. Treasurer: Mr. Robert R. McLean
Chief Executive Officer: Ms. Josephine Y.C. Lee

香港公益金
THE COMMUNITY CARE
TRUST

會員機構聯盟
Recycled Paper 再循環



中華基督教會拔臣小學

The Church of Christ in China But San Primary School

新界屯門新墟青山公路28號

28 Castle Peak Road, San Hui, Tuen Mun, N.T.

學校網址 (Web Page) : <http://www.butsan.edu.hk>

電話(Tel) : 2459 6221

學校電郵 (Email) : ccbs@butsan.edu.hk

傳真(Fax) : 2440 0266

本校檔號：bs21039

許善慈善基金有限公司
香港中環德輔道中141號
中保集團大廈1608室
梁寶儀小姐

尊敬的梁小姐：

有關感謝籌辦活動

承蒙許善基金會積極推動中國傳統文化，於2021年10月至12月為本校學生舉辦非物質文化遺產之「我要承傳計劃工作坊」共五節，開幕禮表演萬分精彩，學生表現積極投入！高誼隆情，至深感銘！謹肅蕪函，藉申謝忱！

祝業務昌隆，主恩常偕！

校長：  謹啟

(鍾惠娟)

二零二一年十二月二十一日



聖雅各福群會
St. James' Settlement

香港灣仔石水渠街85號
No. 85 Stone Nullah Lane,
Wanchai, Hong Kong

電話 Tel: (852) 2574 5201
圖文傳真 Fax: (852) 3104 3657
電郵 E-mail: stoffice@sjs.org.hk

敬啟者：

「長者家居安全綜合服務」本著「以人為本」的服務宗旨，為缺乏家屬照顧的獨居長者提供一站式家居改善服務以及餽贈所需的家電，避免發生家居意外影響他們的健康之餘，同時亦讓受惠長者感受社會人士對他們的關心。承蒙 貴基金會對服務的熱心支持及捐助，使服務得以持續發展，讓更多長者得以受惠，本會深表謝意。最近服務收到 貴基金會捐贈300個福袋和250包米，讓無依長者在冬至前可獲得足夠的食物和防疫用品。本會除再次向 貴基金會表達謝意外，閣下的仁風善舉，銘記於心。

若垂詢服務的詳情，請撥冗致電 2831 3283 與負責社工鍾慧蘭姑娘聯絡。

此致

許善慈善基金

高級服務經理(持續照顧服務)


(王敬華先生)

謹啟

二零二一年十二月十四日

計劃網址：<http://charityservices.sjs.org.hk>

展
真
誠
信
自
主

啟
創
新
行
公
義

President: The Most Revd. Andrew Chan
Chairman: Dr. the Hon. Sir David K.F. Li, GBS, GBS, Hon. LL.D. (Canada), JP
Vice-Chairman: Mr. Brian M.H. Li
Hon. Secretary: Mr. John R. Brudge, SBS, JP
Hon. Treasurer: Mr. Robert E. McIlhiney
Chief Executive Officer: Ms. Josephine Y.C. Lee



香港公益金
The Charities Club
會員團體 認捐

Printed Paper 再循環



循道衛理亞斯理社會服務處
Asbury Methodist Social Service

感謝信

致 許善慈善基金：

特函感謝 貴基金於2021年12月22日捐贈由聚大行國際有限公司送出的50包金鳳牌泰國頂級香米予本服務處，惠及服務對象，包括低收入基層家庭及居住不適切的家庭。對此義舉，不勝銘感！並對 貴基金給予本處的支持，謹表衷心感謝！

敬祝
身體健康，工作愉快

署理督導主任

薛家進先生 謹啟
二零二一年十二月二十一日

新界葵涌大窩口
上角街1號
1 Sheung Nga Street,
Shek Yiu Tsui,
Kwai Chung, N.T.
Tel: 2420 1073
Fax: 2427 0625

新界葵涌荃第一座
810-811號
Rm 810-811, Block 1,
Kwai Shing (Wai) Estate,
Kwai Chung, N.T.
Tel: 2419 2382
2419 2392
Fax: 2419 2325

新界葵涌邨
葵翠樓地下1號
1, GF, Yai Kwai House,
Kwai Chung Estate, N.T.
Tel: 2422 8080
Fax: 2422 8081

<http://www.asbury.org.hk>

Charity listed on
WiseGIVING

香港公益金會員組織
A MEMBER AGENCY OF THE COMMUNITY CHEST

財務報告

獨立核數師報告

**INDEPENDENT AUDITORS' REPORT
TO THE MEMBERS OF
XU SHAN CHARITABLE FOUNDATION LIMITED
(INCORPORATED IN HONG KONG WITH LIMITED BY
GUARANTEE)**

REPORT ON THE AUDIT OF THE FINANCIAL STATEMENTS

OPINION

We have audited the financial statements of Xu Shan Charitable Foundation Limited (the "Foundation") set out on pages 4 to 9, which comprise the statement of financial position as at 31 December 2021, statement of change in equity and the income statement for the year then ended, and notes to the financial statements, including a summary of significant accounting policies.

In our opinion, the financial statements of the Foundation are prepared, in all material respects, in accordance with the Hong Kong Small and Medium-Sized Entity Financial Reporting Standard ("SME-FRS") issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and have been properly prepared in compliance with the Hong Kong Companies Ordinance.

BASIS FOR OPINION

We conducted our audit in accordance with Hong Kong Standards on Auditing ("HKSA") and with reference to Practice Note 900 (Revised) Audit of Financial Statements Prepared in Accordance with the Small and Medium-sized Entity Financial Reporting Standard issued by the HKICPA. Our responsibilities under those standards are further described in the Auditor's Responsibilities for the audit of Financial Statements section of our report. We are independent of the Foundation in accordance with the HKICPA's Code of Ethics for Professional Accountants ("the Code"), and we have fulfilled our other responsibilities in accordance with the Code. We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

OTHER INFORMATION

The directors are responsible for the other information. The other information comprises the information included in the director's report, but does not include the financial statements and our auditor's report thereon. Our opinion on the financial statements does not cover the other information and we do not express any form of assurance conclusion thereon.

In connection with our audit of the financial statements, our responsibility is to read the other information and, in doing so, consider whether the other information is materially inconsistent with the financial statements or our knowledge obtained in the audit or otherwise appears to be materially misstated. If, based on the work we have performed, we conclude that there is a material misstatement of this other information, we are required to report that fact. We have nothing to report in this regard.

**INDEPENDENT AUDITORS' REPORT
TO THE MEMBERS OF
XU SHAN CHARITABLE FOUNDATION LIMITED
(INCORPORATED IN HONG KONG WITH LIMITED BY
GUARANTEE)**

**RESPONSIBILITY OF DIRECTORS AND THOSE CHARGED WITH
GOVERNANCE FOR THE FINANCIAL STATEMENTS**

The directors are responsible for the preparation of the financial statements in accordance with the SME-FRS and the Hong Kong Companies Ordinance, and for such internal control as the directors determine is necessary to enable the preparation of financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

In preparing the financial statements, the directors are responsible for assessing the Foundation's ability to continue as a going concern, disclosing, as applicable, matters related to going concern and using going concern basis of accounting unless the directors either intend to liquidate the Foundation or to cease operations, or have no realistic alternative but to do so.

Those charged with governance are responsible for overseeing the Foundation's financial reporting process.

**AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF THE FINANCIAL
STATEMENTS**

Our objective is to obtain reasonable assurance about whether the finance statements as a whole are free from material misstatement, whether due to fraud or error, and to issue an auditor's report that included our opinion. This report is made solely to you, as a body, in accordance with Section 405 of the Hong Kong Companies Ordinance, and for no other purpose. We do not assume responsibility towards or accept liability to any other person for the contents of this report.

Reasonable assurance is a high level of assurance, but is not a guarantee that an audit conducted in accordance with HKSA's will always detect a material misstatement when it exists. Misstatements can arise from fraud or error and are considered material if, individually or in the aggregate, they could reasonable by expected to influence the economic decisions of users taken on the basis of these financial statements.

A further description of our responsibilities for the audit of the financial statements is set out in note 7 to the financial statements.

Pinewood CPA Limited

Eric T. M. Li

Practising Certificate Number: P05523

HONG KONG, 29 April 2022

**XU SHAN CHARITABLE FOUNDATION LIMITED
(LIMITED BY GUARANTEE)
INCOME STATEMENT
FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021**

	<u>Note</u>	<u>31 Dec 2021</u>	<u>From 22 Jul 2019 to 31 Dec 2020</u> HK\$
REVENUE	2	540,857	240,999
COST OF SERVICES		<u>(175,639)</u>	<u>(116,615)</u>
GROSS PROFIT		365,218	124,384
EXPENDITURE	3	<u>(36,288)</u>	<u>(27,269)</u>
SURPLUS BEFORE TAXATION		328,930	97,115
TAXATION	4	<u> --</u>	<u> --</u>
SURPLUS FOR THE YEAR / PERIOD		<u><u>328,930</u></u>	<u><u>97,115</u></u>

The accompanying Accounting Policies and Explanatory Notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these financial statements.

**XU SHAN CHARITABLE FOUNDATION LIMITED
(LIMITED BY GUARANTEE)
STATEMENT OF FINANCIAL POSITION
AS AT 31 DECEMBER 2021**

	<u>Note</u>	<u>At 31 Dec 2021</u> HK\$	<u>At 31 Dec 2020</u> HK\$
ASSETS			
Current assets			
Prepayment		5,115	21,038
Cash and bank balances		<u>441,734</u>	<u>89,220</u>
TOTAL ASSETS		<u>446,849</u>	<u>110,258</u>
FUNDS AND LIABILITIES			
General funds	6	426,045	97,115
Current liabilities			
Accrued expenses		<u>20,804</u>	<u>13,143</u>
TOTAL FUNDS AND LIABILITIES		<u>446,849</u>	<u>110,258</u>

Approved by the board of directors on 29 April 2022.

On behalf of the board

LUI Chung Chi Petrius
Director

LEUNG Po Ying
Director

The accompanying Accounting Policies and Explanatory Notes form an integral part of, and should be read in conjunction with, these financial statements

XU SHAN CHARITABLE FOUNDATION LIMITED
ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE
FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021

REPORTING ENTITY

Xu Shan Charitable Foundation Limited ("the Foundation") is a company incorporated in Hong Kong with limited by guarantee. The principal activities of the Foundation are for providing services on educating the public the general knowledge of various kinds of intangible cultural heritage of the Chinese race on a non-profit making basis and for relief of the needy for the benefit of the Hong Kong community. The address of its registered office is at Suite 702, 7/F., Admiralty Centre Tower One, 18 Harcourt Road, Admiralty, Hong Kong.

Under the provision of the Foundation's articles of association, every member, whilst he is member, or within one year after he ceases to be a member shall, in the event of the Foundation being wound up, contribute such amounts as may be required to meet the liabilities of the Foundation, but not exceeding HK\$100.

1. BASIS OF PREPARATION AND PRINCIPAL POLICIES

The Foundation qualifies under the Companies Ordinance to prepare and present its financial statements in accordance with section 359 of that Ordinance with respect to the Foundation's financial statements for the year ended 31 December 2021.

These financial statements comply with the Small and Medium-sized Entity Financial Reporting Standard issued by the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and have been prepared under the accrual basis of accounting and on the basis that the Foundation is a going concern.

The measurement base adopted is the historical cost convention.

The following are the specific accounting policies that are necessary for a proper understanding of the financial statements:

a) REVENUE RECOGNITION

Donation revenue is recognized when the donation receipt is issued.

b) TAXATION

Income tax expense represents current tax expenses. The income tax payable represents the amounts expected to be paid to the taxation authority, using the tax rate (and tax law) that have been enacted or substantively enacted by the statement of financial position date.

Deferred tax is not provided.

XU SHAN CHARITABLE FOUNDATION LIMITED
ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE
FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021

2. REVENUE

	<u>31 Dec 2021</u> HK\$	<u>From 22 Jul 2019</u> <u>to 31 Dec 2020</u> HK\$
Revenue		
Donation income	<u>540,857</u>	<u>240,999</u>
Total revenue	<u>540,857</u>	<u>240,999</u>

3. EXPENDITURE

	<u>31 Dec 2021</u> HK\$	<u>From 22 Jul 2019</u> <u>to 31 Dec 2020</u> HK\$
Charging		
Other costs:—		
Auditors' remuneration	-	-
Formation fee	<u>-</u>	<u>2,491</u>

4. TAXATION

No provision for Hong Kong Profits Tax is made in the financial statements as the Foundation is exempted from taxation under Section 88 Of the Inland Revenue Ordinance.

5. GENERAL INFORMATION

Under the provision of the Foundation's article of association, every member, whilst he is member, or within one year after he ceases to be a member shall, in the event of the Foundation being wound up, contribute such amounts as may be required to meet the liabilities of the Foundation, but not exceeding HK\$100.

XU SHAN CHARITABLE FOUNDATION LIMITED
ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE
FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021

6. CHANGES IN GENERAL FUNDS

	<u>At 31 Dec 2021</u> HK\$	<u>From 22 Jul 2019</u> <u>to 31 Dec 2020</u> HK\$
Balance as at the beginning	97,115	-
Balance as at incorporation	-	-
Surplus for the year / period	<u>328,930</u>	<u>97,115</u>
Balance as at the end	<u>426,045</u>	<u>97,115</u>

7. AUDITOR'S RESPONSIBILITIES FOR THE AUDIT OF FINANCIAL STATEMENTS

As part of an audit in accordance with HKSAs, we exercise professional judgment and maintain professional skepticism throughout the audit. We also:

- Identify and assess the risks of material misstatement of the financial statements, whether due to fraud or error, design and perform audit procedures responsive to those risks, and obtain audit evidence that is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion. The risk of not detecting a material misstatement resulting from fraud is higher than for one resulting from error, as fraud may involve collusion, forgery, intentional omissions, misrepresentations, or the override of internal control.
- Obtain an understanding of internal control relevant to the audit in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the Foundation's internal control.
- Evaluate the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates and related disclosures made by the directors.
- Conclude on the appropriateness of the director's use of the going concern basis of accounting and, based on the audit evidence obtained, whether a material uncertainty exists related events or conditions that may cast significant doubt on the Foundation's ability to continue as a going concern. If we conclude that a material uncertainty exists, we are required to draw attention in our auditor's report to the related disclosures in the financial statements or, if such disclosures are inadequate, to modify our opinion. Our conclusions are based on the audit evidence obtained up to the date of our audit's report. However, future events or conditions may cause the Foundation to cease to continue as a going concern.

We communicate with those charged with governance regarding, among other matters, the planned scope and timing of the audit and significant audit findings, including any significant deficiencies in internal control that we identify during our audit.

**XU SHAN CHARITABLE FOUNDATION LIMITED
ACCOUNTING POLICIES AND EXPLANATORY NOTES TO THE
FINANCIAL STATEMENTS FOR THE YEAR ENDED 31 DECEMBER 2021**

8. APPROVAL OF THE FINANCIAL STATEMENTS

The financial statements were authorised for issue by the board of directors on 29 April 2022.



鳴謝

贊助人/贊助商(2021 年度):

(按字母順序排列及排名不分先后)

CHAN, Cheuk Hei Anderson	KUNG, Wah Hoi	PONG, Scarlet Oi Lan
CHAN, Chiu Lai	KWAN, Yiu Keung	RAHAYU, Puji
CHAN, David	KWOK, Kai On Anthony	SHEK, Ka Man
CHAN, Ping Chau Kenneth	KWOK, Sik Yuen	SHUM, Yin Ching Polly
CHAN, Ting Kwan	LAM, Dennis	SIU, Chi Shing Gerald
CHAN, Tze Chin	LAM, Hon Keung	TANG, Pui Shan
CHAN, Wendy	LAU, Eric	TO, Ching
CHAN, Wo Ping	LAU, Lily	TO, King Yan Adam
CHEN, Tak Sum	LAW, Yik Ting Felicia	TONG, Alan
CHEUK, Wai Yin Chealsie	LEE, Ka Lai	TSANG, Yeuk Hang Evelyn
CHIU, Ka Lai Clara	LEUNG, Bo Yee Nancy	TSE, Michael Robert Augustine
CHIU, Mei Yue	LEUNG, Hon Keung	TSOI, Wing Kit Andy
CHOI, Pak Kin Benjamin	LEUNG, Joe	WILLIAM, Hudson Adam
CHONG, Ling Wan Ray	LEUNG, Ka Keung Kenneth	WONG, Kok Ho
CHOW, Kam On	LEUNG, Kai Chung Kevin	WONG, See Kit Derek
CHOW, Wai Ip Desmond	LEUNG, Mei Po Mabel	WONG, Shuk Ping
CHU, Eiley	LEUNG, Po Ying	WONG, Victoria
CHU, Stanley Kam Wing	LEUNG, Tat Shing Gilbert	YAU, Chiu May Diana
DAN, Man Yee Jessica	LI, Hoi Chu Debby	YEUNG, Kam Hin Nelson
Dr. LEUNG, Pauline	LIU, Mary	YEW, Sau Lai Cora
Dr. LEVIS, Michael	LIU, Yin Yan Elizabeth	YIM, Helen
FAN, Chak Kiu	LIU, Yui Kai	YIM, Sophia
FU, Tak Lam Shirley	LOH, Chan Stephen	YIN, Xue
許沛榮先生	MAK, Wai Yin	YIP, Wai Ching Nancy
HUI, Siu Ting	NG, Ping Pong Dennis	YOUNG, Siu Jin Jane
JIM, Sze Wing	NGAN, Andrew	YU, Man Him
KAM, Mei La Christina	NGAN, Chi Wing	YUEN, Kwok Keung



Green dot dot 點點綠

Hoe Hin Pak Fah Yeow Manufactory Limited 和興白花油藥廠有限公司

Hung Sang Metal Plastic Factory (International) Limited

Hung's Delicacies 阿鴻小食

JDB Group 加多寶集團

LCH Lawyers LLP

Mainland Headwear Holdings Limited 飛達帽業控股有限公司

May Cheong Group 美昌集團

Tumu Team Limited

V. Hau & Chow Solicitors

Wan and Leung, Solicitors

Ztore 士多

永進塑膠原料有限公司

金倫控股有限公司

聚大行國際有限公司 CTH International Limited

悅和醬園有限公司



生日之星

(按字母顺序排列及排名不分先后)

CHAN, Charmagne	KAM, Mei La Christina	NG, Amanda
CHAN, Cheuk Hei Anderson	KUNG, Wah Hoi Raymond	NG, Stephanie
CHAN, Chiu Lai	KWAN, Yiu Keung Ronald	PONG, Scarlett
CHAN, LF Lucy	KWOK, Kai On Anthony	SHEK, Ka Man Hikaru
CHAN, Loh Stephen	LAM, Hon Keung	SO, Kam Fai Kevin
CHAN, Ping Chau Kenneth	LAM, Lik Shan Lesley	TAM, Chi Hang Anson
CHAN, Siu Wai Blackmore	LAU, Eric	TAM, Zhi Ya Emma
CHAN, Ting Kwan Warren	LAU, Lily	TANG, Pui Shan Alkie
CHAN, Tsun Jason Jason	LAU, Lyon	TO, Ching
CHAN, Wo Ping	LAU, Sylvia	TO, King Yan Adam (杜景仁)
CHAN, Yin Tung Yvette	LAU, Sze Wai Natalie	TONG, Man Lung Roden
CHEUNG, Wai Ching Lupino	LAW, Yik Ting Felicia	TSE, Chun Him Brian
CHIU, Ka Lai Clara	LEE, Ka Kai Isabella	TSE, Michael Robert Augustine
CHIU, Mei Yue Sylvia	LEE, Natasha	WAN, Choi Ha Noven
CHOI, Benjamin	LEUNG, Bo Yee Nancy	WONG, Chi Chiu Johnny
CHONG, Ling Wan Ray	LEUNG, Ethan	WONG, Fung Chu (Mrs. Cora KO)
CHOW, Kam On Ken	LEUNG, Hon Keung Joe	WONG, Gilbert Chun Chin
CHOW, Wai Ip Desmond	LEUNG, Kai Chung Kevin	WONG, Ho Lam Hugo
CHU, Keyna Jane	LEUNG, Kai On Arnold	WONG, Kok Ho (王覺豪)
CHU, Shum Mei Elveda	LEUNG, Kwok Kay	WONG, Shuk Ping
CHU, Stanley Kam Wing	LEUNG, Mei Po Mabel	WOO, Kit Jing Gigi
CHUI, Sau Lin Sabrina	Dr. LEUNG, Pauline	YAN, SY Louis
CHUNG, Sze Ling	LEUNG, Po Ying Iris	YANG, Dor Ming Jason
FU, Tak Lam Shirley	LEUNG, Tat Ching Gilbert	YAU, Chiu May Diana
HA, Ching Sun Helen	LEUNG, Yan Yuk Eunice	YEUNG, Kai Gi Grace
HAU, Vincent	Dr. LEVIS, Michael	YEUNG, Kam Hin Nelson
HUI, Gee Wai Katherine	LI, Wai Sze Ida	YEUNG, Wing Yee Tracy
HUI, Gee Yan Henry	LIU, Yui Kai (廖銳佳)	YEW, Sau Lai Cora
HUI, Geoffrey	LO, Hang Ming Bonnie	YIM, Helen
HUI, Hei Nam Olivia	LUI, Fanice	YIM, Sophia
HUI, Kasper	LUI, Hing Yuk Jolie	YOUNG, Siu Jin Jane
HUI, Pui Wing (許沛榮)	MA, Sung Yiu Ivan	YU, Man Him
HUI, Siu Ting Martin	MAK, Charlie	YUEN, Kwok Keung Rimsky
HUNG, Man Yuk Dicson	MAK, Scarlett	ZHANG, Maggie
JIM, Sze Wing Simon	MAK, Wai Yin James	ZHOU, Gabrielle



義工/導師團隊:

AU YEUNG, Helen	LEUNG, Joelle Lea Sum Yu	SIT, Griffin
AU, Lok Hin	LEUNG, Mabel	SIT, Elsa
CHAN, Lucy	LIU, Mary	SO, Kevin
CHEUNG, Lupino	LIU, Yin Yan Elizabeth	TAM, Agnes
CHIU, Jeannie	LUK, Alice	TING, Bonnie
CHU, Eiley	MA, Ivan	TING, Gaile
CHU, Owen	MA, Kit Man	TING, Mike
CHU, Reyna	MA, Oi Hing	TSANG, Evelyn
CHU, Stanley	NG, Ernesto	TSOI, Andy
CHUNG, Lily	NG, Wenly	TSOI, Nicole
HAU, Julian Jaimeson	NGAN NG, Yu Ying	TUNG, Vivian
HUI, Agnes	NGAN, Alicia	WAI, Fei Hung
HUI, Gee Yan Henry	NGAN, Catherine	WONG, Cora
HUI, Hei Nam Olivia	NGAN, Jayden	WONG, Deborah
HUI, Kat	NGAN, Letty	WONG, Kasper
HUI, Mung	NGAN, Roger	YAU, Diana
KOK, Michelle	RAGAZZO, Luca	YEOH, Poh Lean
KOO, Johann	SHEK, Danielle	YEUNG, Charlotte
LAU, Eric	SHEK, Ka Man Hikaru	YEUNG, Kam Hin Nelson
LAU, Natalie	SHUM, Polly	YEUNG, Lauren
LEE, Ida	SHUM, Shirley	YEUNG, Nathan
LEE, Ka Kai Isabella	SIT, Candace	YIM, Helen
LEE, Michael	SIT, Caylie	YIM, Sophia
LEE, Monica	SIT, Gordon	YIP, Rachel

協辦機構:

香港基督教社會服務處(深東樂 Teen)會
 循道衛理聯合教會亞斯理社會服務處
 聖雅各福群會

聯絡方式

「許善慈善基金」辦事處：香港德輔道中 141 號中保集團大廈 16 樓 1608 室



電郵：info@xushancharity.org